### International Napasa 16 de mayo de 2023 (5月16日) (スペイン語)

1)Ahora damos información de la vacunación contra neumococo para los ancianos. La pulmonía es una enfermedad muy peligroso especialmente para los ancianos. Por este motivo el gobierno ayuda a los ancianos que cumplen 65,70,75,80,85,90,95 100 años de edad este año y se puede vacunarse un costo rebajado. Se pueden recibir la vacunación en los consultorios en la ciudad con el costo de 3,000yenes. Para mayor información consulte con la sección de salud y su teléfono es 0463-55-2111.

### 2) Ahora damos información del chequeo médico de cáncer y de tuberculosis

La municipalidad ofrece ayuda económica para la revisión médica de cáncer y de tuberculosis. A las personas favorecidas se envian los avisos por correo. El chequeo del cancer del estómago y del intestino grueso es para las personas de mayor de 40 años y el chequeo del cancer de uterino es para las damas de mayor de 20 años. El chequeo del cáncer de mama es para las damas de mayor de 40 años. El chequeo de tuberculosis es para las personas de mayor de 65 años. El costo de chequeo es 1,400 yenes para cáncer de estómago, 500 yenes para cáncer del intestino grueso, 1,000 yenes para cáncer de uterino y 2,000 yenes para cáncer de mama. El costo de la chequeo para tuberculosis es gratis. Se necesita la resrva de antemano. En cuanto a la fecha y lugar veanse la página Web de Hiratsuka. Para mayor información consulte con la sección de salud y su teléfono es 0463-55-3700.

# 3)<u>hora damos informacion de partido de Shonan Bellmare en el Estadio de Lemon</u> Gas

El dia 20 de mayo Shonan Bellmare jugara con Cerezo Osaka y el partido se comenzará a las 3 de la tarde. La entrada de los asientos libres cuesta 2,700 yenes para los adultos y 1,000 yenes para los alumnos de la escuela primaria, escuela secundaria y escuela secundaria superior.

## 4 Ahora damos información de Shonan Fureai Market

El día 28 de abril se llevará a cabo Shonan Fureai Market en el mercado del venta al por mayor situado en No. 1-7 de Shinomiya desde las 7 hasta las 8 de la mañana. Se venderán las verduras, frutas y los pescados frescos locales. En caso de la lluvia se llevará a cabo también como está programado. Para evitar la infección de nuevo corona virlus, no se olvide poner mascarilla. Para mayor información consulte con la sección de Promoción Industrial de Hiratsuka y su teléfono es 0463-21-9758. Si

usted llama en la mañana del mismo día marque No.090-3215-0106.

### 5) h Ahora damos información de mercado de pescado

El mercado de los pescados frescos locales se llevará a cabo el día 26 de mayo en el puerto local de Hiratsuka. Se venderán también las verduras ofrecidas por la Asociación Agricultura. La venta de las verduras y los pescados secos se empezará a las 2 de la tarde y la venta de los pescados frescos locales se empezará a las 3 de la tarde y terminará cuando se agoten. Para mayor información consulte con la Cooperativa Pescadores y su teléfono es 0463-21-0146.